MIGRACION Y MARGINALIDAD EN EL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE

Vera V. Bermúdez M.

Casa Presidencial
Oficina de Información

I. INTRODUCCION

En mayo y junio de 1977 la Oficina de Información de la Casa Presidencial llevó a cabo una encuesta dirigida a conocer ciertas características de la población residente en las zonas marginales del Area Metropolitana de San José (AMSJ). La encuesta se realizó como una actividad de apoyo de la Oficina de Información al Programa de Desarrollo Urbano, que en esa época coordinaba y orientaba la Dirección de Coordinación del Ministerio de la Presidencia.

La encuesta cubrió una muestra representativa de hogares de las zonas marginales del AMSJ, y en ella se recogió información muy variada acerca de las viviendas y de la población que en ellas residía.

Aunque la muestra no es muy grande, ha parecido de mucho interés explorar algunos temas relacionados con la población inmigrante y su efecto en la formación, características y desarrollo de las áreas marginales. Específicamente, se tratará de aclarar en qué medida la población de zonas marginales está compuesta por inmigrantes rurales; cómo es que se lleva a cabo su desplazamiento; cómo se diferencian de los que no lo son, en cuanto a sus principales características demográficas y económicas y, finalmente, cómo se compara su actividad económica principal al migrar y al momento en que fueron entrevistados.

Aunque se trata de un trabajo preliminar, cuya naturaleza es básicamente descriptiva y está limitado por el tipo de información disponible, se espera que contribuya en alguna medida al conocimiento de un tema de tanto interés como es el de la migración interna y sus efectos en la marginalidad urbana.

II. DEFINICIONES Y ALGUNOS ASPECTOS METODOLOGICOS

Antes de entrar a discutir los datos, resulta de especial importancia explicar cómo se delimitó el área marginada en estudio, los principales procedimientos seguidos para recoger la información [1], y la definición de inmigrante que se utilizará en este documento.

2.1 Delimitación del área marginada

Para delimitar el área marginada se siguió el procedimiento que se explica seguidamente. En primer término, se tomaron los segmentos censales del AMSJ y, utilizando la información del Censo de Población de 1973, se procedió a calificar el grado de deterioro de cada uno de ellos tomando en cuenta características como: estado de la vivienda, proporción con pozo negro, densidad de la vivienda, tipo de tenencia, nivel educativo de la población del segmento, salarios y desocupación. Para cada una de esas variables se definió una escala de valores que asignaba el mayor puntaje a la situación más crítica o deficiente. En cada segmento, se combinó luego el puntaje correspondiente a cada variable, obteniéndose así un puntaje general, el que fue luego ajustado para que tuviera un recorrido entre 0 y 10. A este puntaje se le dio el nombre de "Indice de Deterioro". A continuación se ordenaron los segmentos censales de acuerdo a este índice y fueron seleccionados los que tenían valores entre 7,5 y 10. Estos segmentos fueron luego revisados en el campo, a fin de eliminar aquellas partes que no podían considerarse como marginales, de acuerdo a criterios objetivos como el estado de la vivienda, la posesión de ciertos bienes de consumo duradero, etc.

Resumiendo, la población en estudio fue la que, en el momento de la encuesta, residía en las viviendas de los segmentos censales del AMSJ de mayor deterioro (índice entre 7,5 y 10).

2.2 Diseño muestral y procedimiento seguido para la recolección de los datos

Los objetivos fijados a la investigación requirieron que se investigara una amplia gama de temas relacionados con las siguientes unidades de estudio: viviendas, familias, personas y adultos. Por ello, el estudio tuvo que incluir dos encuestas: una de hogares y otra de adultos (personas de 15 años o más).

Los recursos y el tiempo disponible hicieron que se fijara un tamaño de muestra de aproximadamente 600 hogares y 600 adultos. Para la selección de los hogares se utilizó muestreo aleatorio en etapas, con probabilidad proporcional al tamaño. Se definió como unidad primaria de muestreo al segmento censal y como unidad secundaria a un "segmento compacto" de 10 viviendas aproximadamente. Los segmentos compactos seleccionados fueron recorridos por el entrevistador para llenar la boleta de hogares.

---

[1] Un mayor detalle puede ser consultado en: Gomez, M.; Bermudez, V.: y Calvo, J. *Informe General de la Encuesta en Zonas Marginales del Area Metropolitana de San José, 1977.* Oficina de Información, Casa Presidencial, San José, Costa Rica. 1977 (Tomo I).

Para seleccionar a los adultos se levantó una lista de las personas de 15 años o más que residían en las viviendas visitadas y se seleccionó una de cada tres en forma sistemática. A las personas seleccionadas se les hizo una entrevista en profundidad, que incluía una variedad de temas sobre aspectos de ocupación, migración, opiniones y actitudes acerca de diversos temas, y otras dirigidas a conocer las características demográficas básicas del entrevistado.

La información se recolectó en los meses de mayo y junio de 1976 con un equipo de 4 supervisores y 18 entrevistadores. En total se logró realizar 575 entrevistas de hogares y 517 de adultos.

2.3 Definición de inmigrante

Existen varias formas para definir a un inmigrante. Puede definirse una migración, en forma amplia, utilizando el lugar de nacimiento. Si interesa enfocar el último movimiento realizado, puede definirse en relación al lugar de residencia anterior. Para considerar específicamente la migración reciente, puede utilizarse un determinado número de años atrás (por ejemplo 5 años antes). Sin embargo, si lo que interesa es analizar aspectos como las actitudes o el comportamiento de las personas, lo más adecuado es clasificarlas en inmigrantes y no inmigrantes tomando en cuenta la localidad donde residió durante su período de formación básica. Para efectos de este documento, se ha considerado que ese período va de los 7 a los 12 años, o sea, cuando el joven recibe, o debería recibir, la educación primaria. Por lo tanto, la definición de inmigrante que se utilizará es:

Inmigrante es toda persona de 15 años o más, residente en el Area Metropolitana de San José, que pasó la mayor parte del tiempo, entre los 7 y los 12 años, en un lugar fuera del Area Metropolitana.

Toda persona que no reúna esas condiciones, se considera como un "no inmigrante" del AMSJ.

Debe señalarse, sin embargo, que aunque ésta es la definición que se utilizará en el documento, ha parecido conveniente -a fin de dar una perspectiva más completa del efecto del fenómeno migratorio- presentar en el Capítulo III unas referencias al peso de la migración utilizando diferentes definiciones.

III. EL PESO DE LOS INMIGRANTES EN LAS ZONAS MARGINADAS

Como ya se mencionó, los datos que se presentan en este documento se basan en una muestra de 517 adultos (15 años y más) que tenían su residencia en las zonas marginales del AMSJ.

Si se distribuyen estos adultos de acuerdo a su condición migratoria, se encuentra lo siguiente:

	Hombres	Mujeres	Total
	(Porcentaje)		
Inmigrante	37,0	36,5	36,8
No inmigrante	63,0	63,5	63,2
Total	100,0	100,0	100,0
	(n= 246)	(n=271)	(n=517)

Por lo tanto, aproximadamente uno de cada tres entrevistados fue clasificado como inmigrante, tanto entre los hombres como entre las mujeres. Ahora bien, si se cruza simultáneamente la condición migratoria y el lugar de nacimiento, puede tenerse una visión más completa del peso que tiene el proceso migratorio en la población residente de las zonas marginadas. Esto se hace seguidamente:

	Inmigrantes		No inmigrantes			
Nacidos fuera del AMSJ	180	75,0	60	25,0	240 (100,0)	(46
Nacidos en AMSJ	10	3,6	267	96,4	277 (100,0)	(53
	190 (36,8)		327 (63,2)		517	(10

Puede notarse que la importancia relativa de los nacidos fuera del AMSJ es bastante importante, ya que un 46o/o nació fuera de ella, aunque uno de cada cuatro llegaron a una edad tan joven que, para efectos de este estudio, no se consideran como inmigrantes. En cuanto a los nacidos en el AMSJ, prácticamente todos clasifican como no inmigrantes, excepto diez de ellos (4o/o), que por haber vivido durante su período de formación (6-12 años) fuera del AMSJ, se han sumado al grupo de inmigrantes nacidos y formados fuera del AMSJ.

En la encuesta se preguntó también por el lugar en que residían los entrevistados 5 años antes. Esta variable permite conocer en qué grado la migración es o no reciente. Seguidamente se presentan los resultados:

	Inmigrantes		No inmigrantes			
5 años antes (1972) vivían fuera AMSJ	46	24,2	9	2,8	55	(10,6)
5 años antes (1972) vivían en AMSJ	144	75,8	318	97,2	462	(89,4)
		100,0		100,0		
	190 (36,8)		327 (63,2)		517	(100,0)

Una cuarta parte de los inmigrantes es bastante reciente, ya que en 1972 vivían fuera del AMSJ y en los últimos 5 años se han desplazado a esta zona urbana, en donde residen al momento de la encuesta.

La conclusión general a que se llega, después de revisar las cifras anteriores, es que, si bien una proporción importante de la población de las zonas marginadas es inmigrante (37o/o), ésta no alcanza la magnitud que corrientemente se le atribuye.

Al tocar este tema de las corrientes migratorias hacia zonas marginadas surgen preguntas como las siguientes:

¿Se ubican preferentemente los inmigrantes en las zonas marginales?.

¿Hay afluencia importante de inmigrantes hacia o-

tras zonas del AMSJ de nivel socioeconómico superior?

La información de la encuesta, obviamente, no permite responder a estas preguntas, pero la recolectada en otra encuesta nacional [2], realizada a finales de ese mismo año, ofrece alguna información al respecto. Los datos recogidos en ella incluyen información sobre el lugar de nacimiento del entrevistado (provincia, cantón, distrito), lo que permite clasificarlos en nacidos en el AMSJ y nacidos fuera del AMSJ. Además contiene información sobre el estrato socioeconómico, para el que se distinguen tres niveles: bajo, medio y alto[3]. Los resultados muestran las siguientes distribuciones por estrato:

Lugar nacimiento	Bajo	Medio	Alto	Total
AMSJ	45,7	48,8	57,4	50,6
Fuera AMSJ	53,0	49,8	29,6	44,4
Exterior	1,3	1,4	13,0	5,0
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0
	(n=151)	(n=205)	(n=162)	(n=518)

Se encuentra que casi la mitad son nacidos fuera del AMSJ y que la proporción guarda relación inversa con el estrato socioeconómico: a mayor estrato, menor proporción de nacidos fuera. Este resultado apoya la hipótesis de que la población migrante se ubica preferentemente en los barrios de menor nivel socioeconómico; sin embargo, el porcentaje de inmigrantes en los otros estratos también es importante. Otro hecho que señalan los datos es el peso del grupo de extranjeros en el estrato alto del AMSJ [4]

IV. EL PROCESO MIGRATORIO

Existe una impresión bastante generalizada de que la población de zonas marginadas del AMSJ está constituida, básicamente, por inmigrantes provenientes de zonas rurales. Para determinar en qué medida esa impresión es correcta, la encuesta incluyó una serie de preguntas orientadas a conocer ciertas características del flujo migratorio en estudio: origen de los inmigrantes, cómo se realizó la migración (directa o en etapas), si el migrante llegó sólo o acompañado y el motivo por el que migraron. Las respuestas a estas preguntas se comentan en este capítulo.

4.1 Origen de los inmigrantes

Para determinar de dónde provienen los inmigrantes, se ha construido el cuadro 1 y el gráfico 1. La información se presenta sólo por provincia y condición urbano-rural del lugar específico de origen, porque el número reducido de casos impide un mayor detalle.

Un dato importante que se desprende del cuadro 1, es el de que dos terceras partes de los inmigrantes proceden de zonas rurales. Además, para casi todas las provincias, la mayor afluencia de inmigrantes se origina en las áreas rurales, con excepción de Limón y especialmente de Heredia, provincia esta última que no sólo es la que menos inmigrantes aporta a las zonas marginales del AMSJ, sino además que los pocos que llegan proceden, en su mayoría, de áreas urbanas.

Cuadro 1.

INMIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN CONDICION URBANA O RURAL DE LA PROVINCIA DE PROCEDENCIA

Lugar procedencia	Número	Porcentaje que procede de cada provincia	Distribución urbano-rural dentro cada provincia
Total	*190**	*100,0*	*100,0**
Urbano	62	-	34,8
Rural	116	-	65,2
San José	*51*	*26,8*	-
Urbano	15	-	29,4
Rural	36	-	70,6
Alajuela	*34*	*17,9*	-
Urbano	8	-	23,5
Rural	26	-	76,5
Cartago	*37*	*19,5*	-
Urbano	13	-	35,1
Rural	24	-	64,9
Heredia	*9*	*4,7*	-
Urbano	7	-	77,8
Rural	2	-	22,2
Guanacaste	*16*	*8,4*	-
Urbano	6	-	37,5
Rural	10	-	62,5
Puntarenas	*21*	*11,1*	-
Urbano	8	-	38,1
Rural	13	-	61,9
Limón	*10*	*5,3*	-
Urbano	5	-	50,0
Rural	5	-	50,0
Exterior	*12*	*6,3*	-

* Las 12 personas que proceden del exterior que no se tomaron en cuenta al calcular los porcentajes.

---

2 Segunda Encuesta Periódica de Opinión Pública, realizada por la Oficina de Información de la Casa Presidencial en noviembre-diciembre 1976.

3 Se toma como criterio de clasificación la evaluación del tipo de vivienda que realiza directamente el entrevistador y que incluye 6 categorías reagrupadas de la siguiente forma:

Bajo: Incluye a los entrevistados que residen en viviendas clasificadas como pobres o muy pobres.

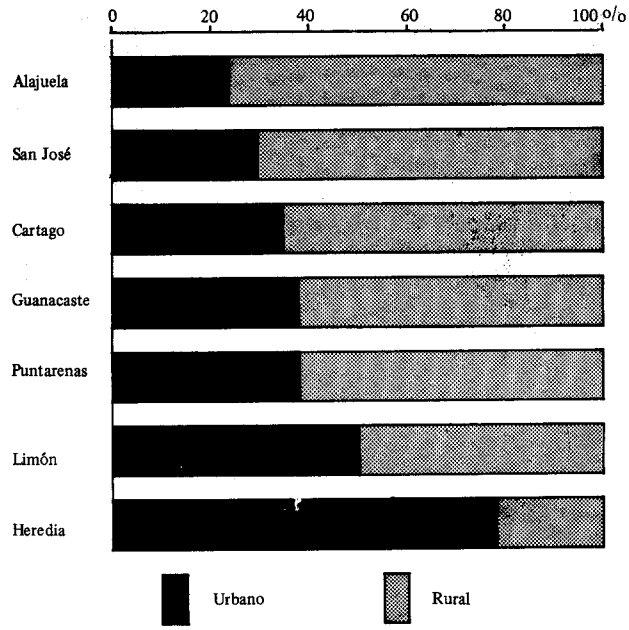
Medio: Incluye a los entrevistados que residen en viviendas clasificadas como modestas.

Alto: Incluye a los entrevistados que residen en viviendas clasificadas como cómodas, muy cómodas y de lujo.

4 En la Encuesta de Inmigración, realizada en la Ciudad de San José en el año 1972, se encontró que "en los estratos más altos es donde se ubican preferentemente los extranjeros, especialmente en el Estrato I (Alto), en donde un 19o/o corresponde a personas nacidas en el exterior". Ver: Bermúdez, Vera V. *Migración Interna en Costa Rica: El Caso de la Ciudad de San José*. Universidad de Costa Rica, Tesis de Grado. San José, Costa Rica. 1973, p. 61.

Gráfico 1

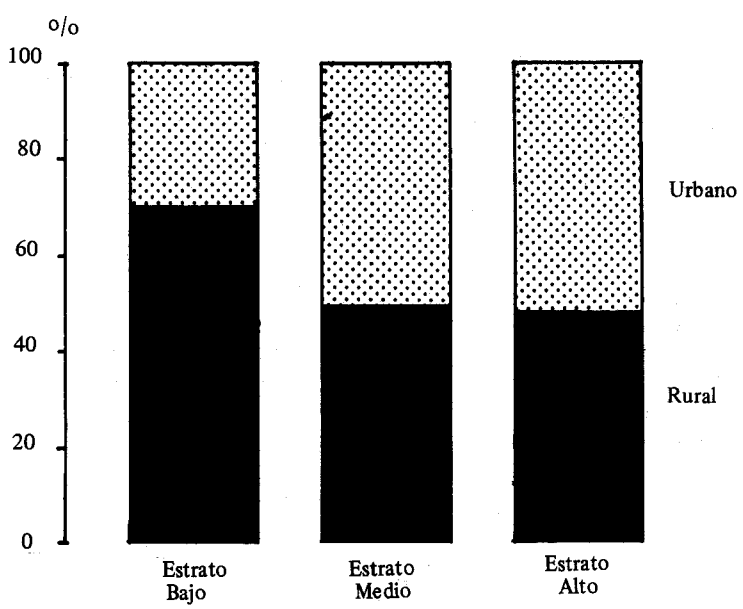
INMIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN CONDICION URBANA O RURAL DE LA PROVINCIA DE PROCEDENCIA



También en este caso surge el interrogante de si los inmigrantes de origen rural se concentran preferentemente en los barrios marginales, como parece desprenderse de los datos anteriores, o si también los otros estratos socioeconómicos del AMSJ están integrados, en una proporción importante, por personas provenientes de zonas rurales. Para dar un poco de luz sobr este aspecto, se clasificó a los entrevistados en la Segunda Encuesta Periódica de Opinión Pública que nacieron fuera del AMSJ, según condición urbana o rural de dicho lugar y estrato socioeconómico al que pertenecen. Los resultados se han presentado en el gráfico 2.

Gráfico 2

ORIGEN URBANO O RURAL DE LOS INMIGRANTES AL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE, SEGUN ESTRATO SOCIOECONOMICO



En realidad, se observan diferencias importantes en cuanto al origen urbano o rural del inmigrante: en el estrato Bajo una gran mayoría (70o/o), procede de zonas rurales, porcentaje que es bastante similar al observado en la encuesta de zonas marginales (65o/o). En los estratos Medio y Alto, la proporción es menor, aunque siempre bastante alta (cercana al 50o/o).

4.2 Migración directa o en etapas

Otro aspecto que la encuesta de barrios marginales permite conocer, es si el desplazamiento lo realizó el migrante directamente al AMSJ desde el lugar de origen, o si antes residió en otro sitio, urbano o rural, fuera del AMSJ. Para tener una idea sobre este aspecto, se procedió a comparar el lugar de origen (lugar en el que residió la mayor parte del tiempo entre 7-12 años), con el lugar en que vivía antes de llegar al AMSJ. Los resultados se incluyen en el cuadro 2.

Cuadro 2.

INMIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN SI REALIZARON EL DESPLAZAMIENTO EN FORMA DIRECTA O EN ETAPAS Y CONDICION URBANO-RURAL DE LOS LUGARES EN QUE RESIDIO

Tipo de desplazamiento	Lugar de origen (7-12 años)		
	Total	Urbano	Rural
Número de inmigrantes	*178**	*62*	*116*
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Migración directa	72,9	74,2	72,2
Migración en etapas	27,1	25,8	27,8
Migrantes en etapas			
Número de inmigrantes	*48*	*16*	*32*
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Pasaron antes a una zona urbana	41,7	62,5	31,2
Pasaron antes a una zona rural	58,3	37,5	68,8

* Se excluyeron los 12 inmigrantes que proceden del exterior.

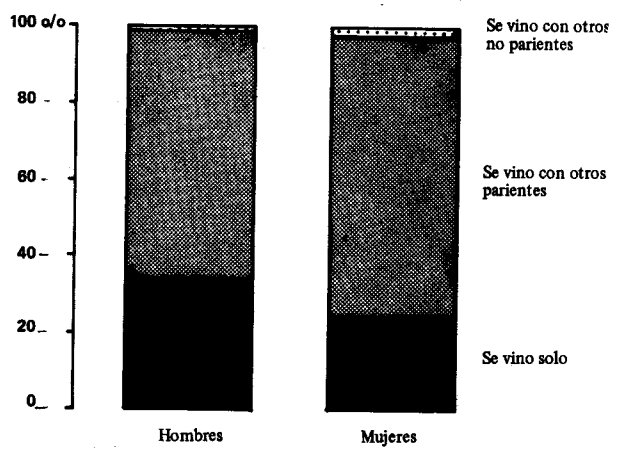
Puede apreciarse que en general, independientemente de si el lugar de origen es urbano o rural, casi tres cuartas partes de los migrantes se desplazaron directamente al AMSJ. Entre los que se movieron en etapas se observa una tendencia bastante marcada, a trasladarse antes a otro sitio con características similares a las del lugar de procedencia.

4.3 Migró solo o acompañado

En el gráfico 3 se aprecia que en una mayoría importante de los casos, las personas migran acompañadas por alguien, especialmente por otro familiar, circunstancia que se da con mayor frecuencia entre las mujeres. Lo anterior no debe interpretarse, necesariamente, como que los entrevistados migraron junto con todo el "grupo familiar". Esto pudo haber sucedido en ciertos casos, pero en otros no cabe duda que lo hizo únicamente en compañía de otro pariente: hermano, padre, tío, primo, etc.

Gráfico 3

INMIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN SI EL DESPLAZAMIENTO LO REALIZO SOLO O ACOMPAÑADO



4.4 Razones por las que migraron

Con el propósito de conocer las causas por las que las personas migraron, se preguntó quién había tomado la decisión de migrar y la razón principal por la que migraron. Las respuestas a la primera pregunta se presentan en el cuadro 3.

Cuadro 3.

INMIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN LA PERSONA QUE TOMO LA DECISION DE MIGRAR AL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE Y SEXO

Persona que tomó la decisión	Hombres	Mujeres	Total
Número de inmigrantes	91	99	190
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
El entrevistado	62,6	33,3	47,4
Los padres	23,1	21,2	22,1
El esposo(a)	2,2	26,3	14,7
La pareja	5,5	10,1	7,9
Otros parientes	4,4	7,1	5,8
Otros no parientes	2,2	2,0	2,1

En general, alrededor de la mitad indicó haber migrado por decisión propia, respuesta que varía de acuerdo al sexo, ya que fue mencionada por dos de cada tres hombres y sólo por una de cada tres mujeres. Los resultados de este cuadro también reflejan que casi una cuarta parte de los entrevistados posiblemente migró acompañando a sus padres, ya que mencionaron a éstos como los que tomaron la decisión de migrar.

En relación al motivo principal que ocasionó la migración se tiene (cuadro 4) que aproximadamente la mitad de los entrevistados alegaron haber migrado

por motivos relacionados con el trabajo (disconformidad con lo que ganaban o con las condiciones en que trabajaban, no conseguían trabajo, les atraían los trabajos de la ciudad, etc.). Otras respuestas que fueron mencionadas con cierta frecuencia fueron: cambiar de ambiente (16o/o); reunirse con parientes en el lugar de llegada (10o/o); mayor comodidad o facilidad de servicios (8o/o). Por sexo no se encuentran diferencias importantes en cuanto a los motivos expresados por haber migrado.

Cuadro 4.

MIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN PRINCIPAL RAZON POR LA QUE MIGRARON AL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE Y SEXO

Razón para migrar	Hombres	Mujeres	Total
Número de inmigrantes	91	99	190
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Relacionadas con el trabajo	*47,3*	*54,5*	*51,1*
Disconforme con lo que ganaba o recibía	18,7	14,1	16,3
Disconforme con las condiciones de trabajo o le atraía trabajar en la ciudad	13,2	10,1	11,6
No conseguía trabajo	7,7	11,1	9,5
Ya trabajaba o tenía trabajo prometido en el lugar de llegada	4,4	12,1	8,4
Otras razones relacionadas con el trabajo	3,3	7,1	5,3
Relacionadas con el estudio	*4,4*	*8,1*	*6,3*
Del entrevistado	0,0	5,1	2,6
De sus hijos o dependientes	4,4	3,0	3,7
Relacionadas con la familia	*12,1*	*12,2*	*12,1*
Reunirse con parientes	9,9	9,2	9,5
Otras razones relacionadas con la familia	2,2	3,0	2,6
Otros motivos	*36,2*	*25,2*	*30,5*
Cambiar de ambiente	22,0	11,1	16,3
Mayor comodidad o facilidad de servicios	7,7	8,1	7,9
Motivos de salud	4,4	5,0	4,7
Otros	2,1	1,0	1,6

Ya que los motivos laborales se destacan como los de mayor peso relativo, pareció de interés controlar la razón principal de la migración, por la actividad principal a la que se dedicaba el inmigrante al momento de desplazarse. Los resultados pueden consultarse en el cuadro 5.

Una primera observación que se desprende de este cuadro, es que probablemente una parte de los entrevistados al responder a esta pregunta no indicó su "propio motivo", sino el motivo que tuvo la persona que tomó la decisión de migrar, por ejemplo, el esposo o los padres. Este es el caso de las amas de casa que dijeron haber migrado por estar "disconforme con lo que ganaban o recibían", es casi seguro que se estaban refiriendo a la disconformidad del cónyuge, o al ingreso que éste recibía.

A pesar de esto y teniendo presente el número reducido de datos en que se basan algunas de las categorías, el cuadro permite algunas conclusiones de interés:

a) Una tercera parte de los que antes de migrar se encontraban trabajando, expresó disconformidad con lo que ganaba o con las condiciones del trabajo. También dentro de este grupo es importante la producción que respondió "para cambiar de ambiente".

b) Los estudiantes muestran dos tipos de respuestas importantes: por un lado uno de cada cinco alegó que migró para continuar estudiando y otro grupo importante -que alcanza alrededor de un 40o/o- dejó ver sus deseos de emigrar para incorporarse a la población activa, posiblemente porque donde residían les era difícil conseguir el tipo de trabajo deseado.

c) Casi una de cada cuatro de las amas de casa dijo haber emigrado porque ya tenían trabajo prometido en el lugar de llegada, posiblemente en servicios domésticos.

En conclusión, se puede decir que los motivos laborales como causantes de la migración, no son percibidos como tales únicamente por la población ocupada al momento de migrar, sino que también son señalados en alta proporción por la población inactiva, provocados especialmente en un deseo de trabajar y no encontrar condiciones apropiadas en las localidades donde vivían.

Cuadro 5.

MIGRANTES DISTRIBUIDOS SEGUN PRINCIPAL RAZON POR LA QUE MIGRARON AL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE Y ACTIVIDAD PRINCIPAL QUE TENIAN ANTES DE MIGRAR

Razones para migrar	Trabajaba	Buscaba trabajo	Estudiante	Ama de casa	Otra condición	Total
Número de entrevistados	96	9	19	38	28	190
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Relacionado con el trabajo	*46,9*	*86,8*	*42,0*	*63,2*	*42,7*	*51,1*
Disconforme con lo que ganaba o recibía	24,0	11,1	-	13,2	7,1	16,3
Disconforme con las condiciones de trabajo o le atraía trabajar en ciudad	10,4	33,3	15,7	10,5	7,1	11,6
No conseguía trabajo o sólo trabajaba unos días	7,3	22,2	15,7	5,3	14,2	9,5
Ya trabajaba o tenía trabajo prometido en lugar de llegada	2,1	22,2	5,3	23,7	7,1	8,4
Lo despidieron	1,0	-	-	10,5	3,6	3,2
Otros motivos laborales	2,1	-	5,3	-	3,6	2,1
Relacionados con el estudio	*5,2*	-	*26,4*	*2,6*	*3,6*	*6,3*
Del entrevistado	-	-	21,1	-	3,6	2,6
De hijos o dependientes	5,2	-	5,3	2,6	-	3,1
Relacionados con familia	*13,5*	-	*10,5*	*7,9*	*17,9*	*12,1*
Reunirse parientes en lugar llegada	8,3	-	10,5	7,9	17,9	9,5
Otras razones relacionadas con la familia	5,2	-	-	-	-	2,6
Otros motivos	*34,4*	*11,2*	*21,1*	*26,3*	*35,8*	*30,5*
Cambiar de ambiente	21,9	-	10,5	7,9	17,9	16,3
Mayor comodidad o facilidad en servicios	6,2	11,2	5,3	10,5	10,7	7,9
Motivo de salud	4,2	-	5,3	7,9	3,6	4,7
Otros	2,1	-	-	-	3,6	1,6

V. DIFERENCIAS ENTRE INMIGRANTES Y NO INMIGRANTES

En este capítulo se entrará a revisar las características básicas actuales de los inmigrantes, comparándolas con las correspondientes a los no inmigrantes, a fin de establecer si los inmigrantes reúnen las condiciones de marginalidad y de otro tipo que comúnmente se les atribuye.

5.1 Edad y sexo

Para empezar, se incluye en el cuadro 6 la distribución por grupos quinquenales de edad, tanto para la población inmigrante como para la no inmigrante.

Es bastante claro que entre la población migrante hay una mayor concentración de personas en edades adultas que en la población no inmigrante, lo que se refleja en las edades *medianas* que se incluyen al pie del cuadro: para los inmigrantes el valor correspondiente es de 35 años, en tanto que para los no inmigrantes es 10 años menos (25,6o/o).

Cuadro 6.

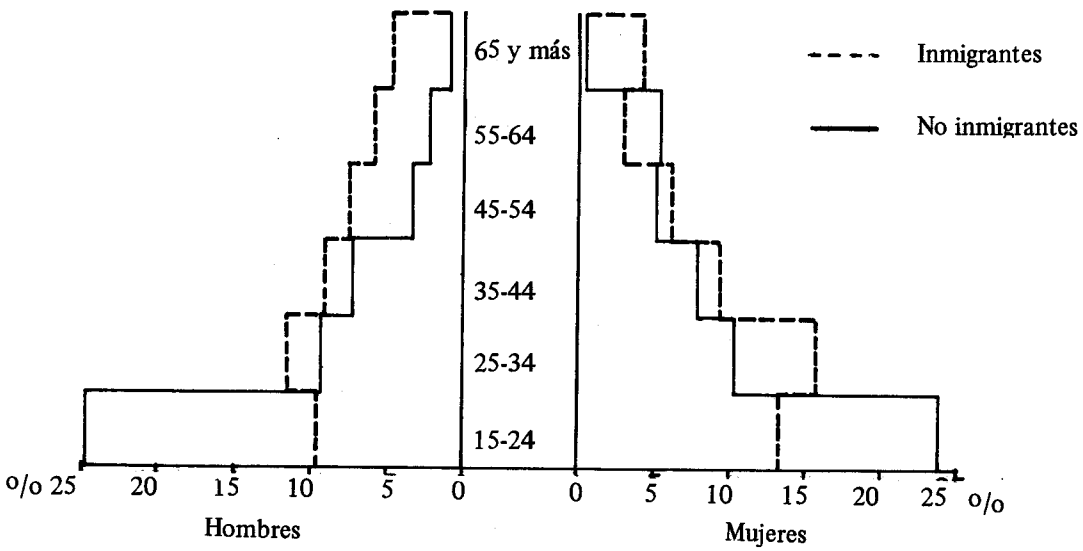
ENTREVISTADOS DISTRIBUIDOS SEGUN EDAD Y CONDICION MIGRATORIA

Edad	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Número de entrevistados	190	327	517
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
15 - 19	10,0	30,0	22,6
20 - 24	12,6	18,7	16,4
25 - 29	14,2	11,3	12,4
30 - 34	13,2	8,3	10,1
35 - 39	9,5	7,6	8,3
40 - 44	8,9	7,3	7,9
45 - 49	10,0	4,6	6,6
50 - 54	3,7	4,0	3,9
55 - 59	6,3	3,7	4,6
60 - 64	2,6	3,1	2,9
65 y más	9,0	1,4	4,3
Mediana	*35,0*	*25,6*	*29,4*

Una mejor apreciación de las diferencias en cuanto a la estructura por edad se logra observando el gráfico 4, en donde se presentan las pirámides de población para los inmigrantes y para los no inmigrantes.

Gráfico 4

DISTRIBUCION RELATIVA DE LA POBLACION INMIGRANTE Y NO INMIGRANTE POR SEXO Y GRUPOS DE EDAD

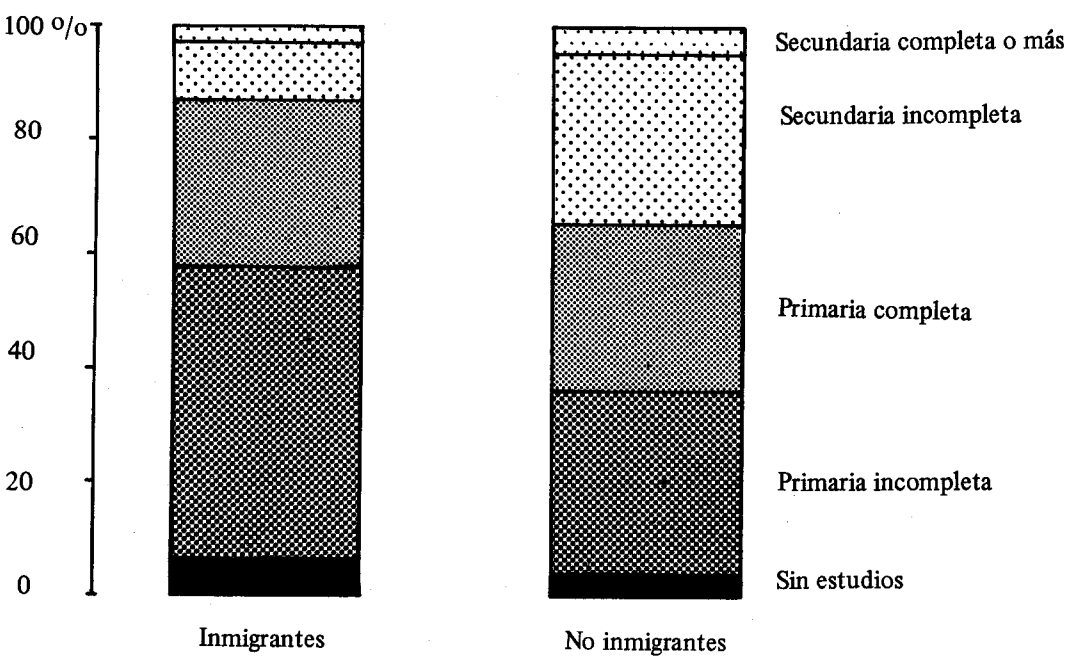


5.2 Educación

Una primera comparación entre el nivel educativo de los inmigrantes y de los no inmigrantes se presenta en el cuadro 7 y en el gráfico 5.

Gráfico 5

DISTRIBUCION DE LOS INMIGRANTES Y DE LOS NO INMIGRANTES SEGUN ULTIMO AÑO DE ESTUDIOS APROBADO



Cuadro 7.

ENTREVISTADOS DISTRIBUIDOS SEGUN ULTIMO AÑO DE ESTUDIO APROBADO Y CONDICION MIGRATORIA

Nivel de Educación	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Número de personas	190	327	517
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Sin estudios	6,3	3,4	4,4
Primaria 1 - 2	17,4	7,6	11,2
Primaria 3 - 5	33,7	26,0	28,8
Primaria completa	29,5	28,7	29,0
Secundaria incompleta	10,5	29,1	22,3
Secundaria completa o más	2,6	5,2	4,3

En términos generales, los inmigrantes reúnen un nivel de instrucción formal menor que el correspondiente a los no inmigrantes: un 24o/o indicó no haber realizado estudios o haber cursado sólo 1 ó 2 grados de primaria, y el porcentaje correspondiente entre los no inmigrantes es sólo del 11o/o; en forma correlativa, la proporción que indicó haber realizado estudios secundarios o superiores es de 13o/o y 34o/o para inmigrantes y no inmigrantes respectivamente.

Es posible que una parte de las diferencias en el nivel de instrucción se deba a que los no inmigrantes presentan una estructura por edad mucho más joven que la de los inmigrantes. Con el fin de controlar este efecto se presenta en el cuadro 8 el nivel de educación para diferentes grupos de edad. Si se pone atención a la columna final, puede notarse que los diferenciales son especialmente importantes en grupo más joven, así por ejemplo, sólo un 26o/o de los inmigrantes indicó haber realizado estudios secundarios o superiores; entre los no inmigrantes la proporción se eleva a 57o/o; en los restantes grupos, a pesar de que en todos los casos los inmigrantes presentan un menor nivel educacional, las diferencias son, sin lugar a duda, inferiores.

Cuadro 8.

ENTREVISTADOS SEGUN ULTIMO AÑO DE EDUCACION FORMAL APROBADO, EDAD Y CONDICION MIGRATORIA

Edad y educación	Inmigrantes	No inmigrantes	Diferencia
15 - 24 años	(1)	(2)	(1)-(2)
Número de personas	43	159	-
Total	*100,0*	*100,0*	-
Sin estudios o primaria 1-2	4,7	2,5	+ 2,2
Primaria 3 - 5	20.9	13,2	+ 7,7
Primaria completa	48,8	27,0	+ 21,8
Secundaria o más	25,6	57,3	- 31,7
25 - 34 años			
Número de personas	52	54	-
Total	*100,0*	*100,0*	-
Sin estudios o primaria 1-2	23,1	10,9	+ 12,2
Primaria 3 - 5	34,6	32,8	+ 1,8
Primaria completa	25,0	39,1	- 14,1
Secundaria o más	17,3	17,2	+ 0,1
35 - 44 años			
Número de personas	35	49	-
Total	*100,0*	*100,0*	-
Sin estudios o primaria 1-2	31,4	24,5	+ 6,9
Primaria 3 - 5	34,3	32,6	+ 1,7
Primaria completa	22,9	28,6	- 5,7
Secundaria o más	11,4	14,3	+ 2,9
45 y más			
Número de personas	60	55	5
Total	*100,0*	*100,0*	-
Sin estudios o primaria 1-2	33,3	23,6	+ 9,7
Primaria 3 - 5	41,7	49,1	- 7,4
Primaria completa	23,3	21,8	+ 1,5
Secundaria o más	1,7	5,5	- 3,8

5.3 *Estado civil actual y tamaño de la familia*

Otras de las características investigadas en la encuesta fue el estado civil de los entrevistados. Los resultados aparecen, controlados por sexo y condición migratoria, en el cuadro 9.

Cuadro 9

ENTREVISTADOS SEGUN ESTADO CIVIL, SEXO Y CONDICION MIGRATORIA

Sexo y Estado Civil	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Ambos Sexos			
Número de entrevistados	190	327	517
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Soltero	19,5	46,8	36,7
Casado	53,7	41,9	46,2
Unido	11,1	4,6	7,0
Separado o divorciado	8,9	4,9	6,4
Viudo	6,8	1,8	3,7
Hombres			
Número de entrevistados	91	155	246
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Soltero	22,0	51,6	40,6
Casado	61,5	38,6	47,2
Unido	11,0	4,6	6,9
Separado o divorciado	3,3	3,9	3,7
Viudo	2,5	1,3	1,6
Mujeres			
Número de entrevistados	99	172	271
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Soltero	17,2	42,4	33,2
Casado	46,5	44,8	45,4
Unido	11,1	4,7	7,0
Separado o divorciado	14,1	5,8	8,9
Viudo	11,1	2,3	5,5

Como era de esperar, dadas las marcadas diferencias en cuanto a la edad comentadas en la sección anterior, entre los no inmigrantes, un alto porcentaje son solteros, en tanto que entre los inmigrantes predominan los que están casados o unidos. También los porcentajes de separados, divorciados o viudos son significativamente mayores entre los inmigrantes. Los comentarios anteriores son válidos, aunque con ciertas variantes, tanto para los hombres como para las mujeres.

Es conocido que el estado civil de una población está vinculado con la distribución por edad que esa población presente. Con el propósito de controlar este efecto se ha preparado el cuadro 10.

Cuadro 10.

ENTREVISTADOS SEGUN ESTADO CIVIL, EDAD Y CONDICION MIGRATORIA

Estado civil	15 - 29		30 - 44		45 y más	
	Inmigrantes	No inmigrantes	Inmigrantes	No inmigrantes	Inmigrantes	No inmigrantes
No. de entrevistados	70	196	60	76	60	55
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Soltero	44,3	68,9	5,0	17,1	5,0	9,1
Casado o unido	54,3	29,1	78,3	71,1	63,3	74,5
Viudo, separado divorciado	1,4	2,0	16,7	11,8	31,7	16,4

Puede notarse que las discrepancias por estado civil se dan principalmente en el grupo de entrevistados más joven (15-29 años); en los otros dos grupos considerados, las diferencias no son importantes, con excepción del grupo integrado por las viudas, separadas o divorciados, que es significativamente superior entre los inmigrantes con 45 años o más de edad.

La información sobre el número de miembros que componen el núcleo familiar mostró un tamaño promedio de 6,2 personas para el total de las familias marginadas. Al considerar la condición migratoria no se encontraron diferencias importantes (5,9 y 6,3 para los inmigrantes y para los no inmigrantes respectivamente).

5.4 Actividad económica

Otra de las características investigadas en la encuesta, y a la que se le prestó especial atención, es la relacionada con la participación del entrevistado en la actividad económica. En la presente sección se presentan primero los datos sobre el nivel de participación al momento de la entrevista; posteriormente se analizan las siguientes características de la población activa ocupada: distribución por edad y sexo, tipo de ocupación, categoría ocupacional y salario.

5.4.1 Participación en la actividad económica

La distribución de los entrevistados de acuerdo a su participación en la actividad económica aparece en el cuadro 11. Puede apreciarse que tanto entre los inmigrantes como entre los no inmigrantes, dos de cada tres de los investigados participan en la actividad económica. Se tiene además, como es usual, un claro diferencial por sexo: mientras que 9 de cada 10 hombres son económicamente activos, únicamente 4 de cada 10 mujeres lo son.

El cuadro 11 también presenta la distribución de la población económicamente activa según su condición de ocupada o desocupada. Las cifras revelan un desem-

Cuadro 11.

ENTREVISTADOS SEGUN ACTIVIDAD PRINCIPAL A LA QUE SE DEDICAN, SEXO Y CONDICION MIGRATORIA

Actividad y Sexo	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Ambos sexos			
Número de entrevistados	190	327	517
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Activos	*62,2*	*64,2*	*63,4*
Ocupados	94,9	88,6	90,9
Desocupados	5,1	11,4	9,1
Inactivos	*37,8*	*35,8*	*36,6*
Amas de casa	83,3	69,2	74,6
Estudiantes	0,0	21,4	13,2
Otros que no trabajan	16,7	9,4	12,2
Hombres			
Número de entrevistados	91	155	246
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Activos	*91,2*	*89,7*	*90,2*
Ocupados	96,4	89,9	92,3
Desocupados	3,6	10,1	7,7
Inactivos	*8,8*	*10,3*	*9,8*
Estudiantes	0,0	68,8	45,8
Otros que no trabajan	100,0	31,2	54,2
Mujeres			
Número de entrevistados	99	172	271
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Activos	*35,3*	*41,3*	*39,1*
Ocupados	91,4	85,9	87,7
Desocupados	8,6	14,1	12,3
Inactivos	*64,7*	*58,7*	*60,9*
Amas de casa	93,8	79,2	84,8
Estudiantes	0,0	13,7	8,5
Otros que no trabajan	6,2	7,1	6,7

pleo que puede considerarse moderado y hasta bajo en el caso de los inmigrantes. Este resultado es interesante ya que cabría esperar, de acuerdo a lo que corrientemente se afirma, una tasa de desempleo mucho más elevada para el grupo inmigrante. La diferencia, sin embargo, podría estar explicada por los que buscan trabajo por primera vez, que muy probablemente sean más numerosos entre los no inmigrantes, tomando en cuenta que entre ellos hay más gente joven (ver gráfico 4); esto, lamentablemente, no se investigó en la encuesta. Por otra parte, es posible que entre los inmigrantes, el problema más que de desempleo sea de subempleo.

La información también arroja un nivel de desempleo femenino mayor que el correspondiente a los hombres; esta situación es especialmente importante entre los inmigrantes.

En cuanto a los adultos económicamente inactivos, los datos dejan ver que el grupo masculino está compuesto por estudiantes en un 45,8o/o de los casos, y el resto lo forman otros hombres que permanecen en el hogar sin trabajar, probablemente ancianos en su mayoría. En el caso de las mujeres, se tiene que la mayoría de los inactivos son amas de casa (85o/o), un bajo porcentaje son estudiantes (8o/o) y el resto ayuda en las tareas del hogar o simplemente permanece en él sin trabajar. Un hecho de interés es que entre los inmigrantes no se presentó un solo caso que indicara no trabajar por encontrarse estudiando, mientras que entre los nativos dos de cada diez así lo manifestaron.

En las secciones siguientes se presentan las características más importantes del grupo de entrevistados económicamente activos, controladas de acuerdo a su condición migratoria.

5.4.2 Participación por edad y sexo

Considerando que la participación en la actividad económica varía de acuerdo a la edad y al sexo de las personas, ha parecido conveniente calcular las tasas de participación por grupos de edad y para cada sexo por separado. La información correspondiente se incluye en el cuadro 12.

Cuadro 12.

TASAS DE PARTICIPACION EN LA ACTIVIDAD ECONOMICA POR EDAD Y SEXO DE LA POBLACION OCUPADA SEGUN CONDICION MIGRATORIA

Edad y Sexo	Inmigrantes	No Inmigrantes	Total
Ambos sexos			
Total	*62,2*	*64,2*	*63,4*
15 - 19	73,7	65,3	66,7
20 - 44	66,1	65,5	65,3
45 - 64	53,5	52,0	52,7
65 y más	23,5	40,0*	27,3
Hombres			
Total	*91,2*	*89,7*	*90,2*
15 - 19	77,8*	77,6	77,6
20 - 44	97,9	95,3	96,2
45 - 64	84,0	88,9	86,0
65 y más	33,3*	67,7*	41,7
Mujeres			
Total	*35,3*	*41,3*	*39,1*
15 - 19	70,0	53,1	55,9
20 - 44	39,7	37,1	38,2
45 - 64	11,1	31,3	24,0
65 y más	12,5*	0,0*	10,0

* Basado menos de 10 datos.

En el grupo de hombres los niveles de participación son similares para los inmigrantes y para los no inmigrantes. Entre las mujeres se encontró que entre las más jóvenes la participación es superior entre las inmigrantes, y entre las de 45 - 64 años es superior entre las no inmigrantes; las diferencias, sin embargo, tienden a compensarse y llevan a un nivel global de participación femenina parecido y cercano al 39o/o. Entre los hombres la participación global es obviamente superior, (90 por ciento).

5.4.3 Tipo de ocupación que desempeñan y categoría ocupacional

Al preguntar sobre la ocupación que desempeñaban al momento de la entrevista, se obtuvo las respuestas que se incluyen en el cuadro 13. Los resultados son coherentes con su condición de ser residentes de zonas marginales; una mayoría, que alcanza casi un 40o/o de la población activa, corresponde a las categorías de peones u obreros y otro porcentaje similar son empleados o técnicos de nivel bajo; si a estos se les su-

ma los empleados o técnicos de nivel medio o alto, el porcentaje se eleva casi a un 90o/o, correspondiendo la diferencia a los pequeños propietarios o empresarios.

Un resultado de gran interés es que no se encontraron diferencias importantes en la distribución de la ocupación de acuerdo a la condición migratoria del entrevistado.

Cuadro 13.

ENTREVISTADOS OCUPADOS SEGUN TIPO DE OCUPACION, SEXO Y CONDICION MIGRATORIA

Ocupación y Sexo	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Ambos sexos			
Número de entrevistados	112	186	298
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Peón o jornalero	3,7	5,5	4,8
Obreros	31,8	35,7	34,3
Servicios domésticos	10,3	6,1	7,6
Empleado o técnico de nivel bajo	33,6	34,1	33,9
Empleado o técnico nivel medio o alto	8,4	8,2	8,3
Pequeño propietario o empresario	12,2	10,4	11,1
Hombres			
Número de entrevistados	80	125	205
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Peón o jornalero	4,0	8,1	6,6
Obreros	36,0	38,2	37,4
Empleado o técnico nivel bajo	36,0	31,7	33,3
Empleado o técnico nivel medio o alto	6,7	10,6	9,1
Pequeño propietario o empresario	17,3	11,4	13,6
Mujeres			
Número de entrevistadas	32	61	93
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Peón o jornalero	3,1	0,0	1,0
Obreros	21,9	30,5	27,5
Servicios domésticos	34,4	18,6	24,2
Empleado o técnico de nivel bajo	28,1	39,0	35,2
Empleado o técnico nivel medio o alto	12,5	3,4	6,6
Pequeño propietario o empresario	0,0	8,5	5,5

Por sexo se encuentran las diferencias propias que se dan siempre: así por ejemplo, una cuarta parte de las mujeres se emplea en servicios domésticos, categoría que es especialmente importante entre las inmigrantes; los hombres, en cambio, presentan una mayor concentración en las categorías de peones y obreros (44o/o contra 28o/o entre las mujeres). Dentro de cada sexo no se notan diferencias importantes por condición migratoria, excepto el caso mencionado de las empleadas en servicios domésticos, y una mayor concentración de mujeres no inmigrantes entre los empleados o técnicos bajos.

En cuanto a la categoría ocupacional del trabajador, se puede observar en el cuadro 14 que un 84o/o son empleados y que la gran mayoría de estos tiene empleos permanentes; el resto, en gran parte, indicó que son patronos o que trabajan por cuenta propia. Por condición migratoria no se encuentran diferencias significativas.

Cuadro 14.

ENTREVISTADOS OCUPADOS SEGUN CATEGORIA OCUPACIONAL Y CONDICION MIGRATORIA

Categoría ocupacional y sexo	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Ambos sexos			
Número de entrevistados	112	186	298
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Empleado permanente	77,7	78,0	77,8
Empleado eventual	6,5	9,3	8,3
Patrono	3,7	2,2	2,8
Trabaja por cuenta propia	12,1	8,2	9,7
Trabajador familiar	0,0	2,2	1,4

También se preguntó a las personas activas si tenían alguna ocupación secundaria: sólo 3 de los inmigrantes y 7 nativos respondieron afirmativamente. Esto, unido a los resultados relativos a la categoría ocupacional, permite afirmar que sus trabajos son bastante estables, y son los que generan prácticamente todo su ingreso.

5.4.4 Salario e ingreso total

Con el propósito de analizar si el ingreso por concepto de salario que perciben es similar en ambos grupos, o si se dan diferencias de acuerdo a su condición de inmigrante, se ha incluido en el cuadro 15 la información correspondiente al salario mensual que devengan en su ocupación principal.

Cuadro 15.

ENTREVISTADOS OCUPADOS SEGUN SALARIO MENSUAL QUE RECIBEN Y CONDICION MIGRATORIA

Salario e ingreso mensual	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Número de entrevistados	112	186	298
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Menos 400	9,8	15,5	13,3
400 a menos de 600	2,7	8,9	6,5
600 a menos de 800	13,4	15,5	14,6
800 a menos de 1 000	23,2	19,3	20,8
1 000 a menos de 1 250	17,9	14,3	15,8
1 250 a menos de 1 500	11,6	7,7	9,2
1 500 a menos de 2 000	13,4	10,5	11,6
2 000 y más	8,0	8,3	8,2
Mediana	*1 012*	*905*	*949*

En general, no se encuentran diferencias importantes, aunque sí una mediana ligeramente superior en el caso de los inmigrantes.

Además del ingreso mensual, en la encuesta se indagó acerca de otras fuentes de ingreso que tenían los trabajadores, encontrándose que los no migrantes, en mayor proporción que los inmigrantes, tienen otros ingresos. Si se toman en cuenta esos otros ingresos, la mediana, en el caso de los inmigrantes, pasa de ₡ 1 021 a ₡ 1 021, para el de los no inmigrantes, asciende de ₡ 905 a ₡ 1 087.

5.5 Uso de los medios de comunicación colectiva

La información recolectada permite tener una visión general de la medida en que la población en estudio está vinculada a los principales medios de comunicación colectiva: periódicos, radio y televisión. Específicamente se preguntó qué periódico leía regularmente y si escuchaba noticias por radio y televisión. En el cuadro 16 se resumen los resultados.

Cuadro 16.

VINCULACION A LOS DIFERENTES MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA SEGUN CONDICION MIGRATORIA

Medios	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Número de entrevistados	190	327	517
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Noticias por radio			
Sí escuchan	63,2	63,9	63,6
No escuchan	36,8	36,1	36,4
Noticias por televisión			
Sí ven	59,5	65,1	63,1
No ven	40,5	34,0	36,9
Periódicos			
Sí leen	34,2	47,7	42,7
No leen	65,8	52,3	57,3

La proporción que oye noticias por radio es de 64 por ciento, y no varía por situación migratoria. Un porcentaje muy similar afirmó ver noticias por televisión y tampoco se encuentra una diferencia significativa por condición migratoria. En donde sí se nota una clara vinculación diferencial es en relación a la lectura de periódicos: mientras que sólo uno de cada tres inmigrantes afirmó leerlos regularmente, la relación es casi de uno a uno entre los no inmigrantes [5].

Una variable que usualmente se encuentra asociada al grado de vinculación de las personas a los medios noticiosos, es su nivel de estudios. Con el propósito de investigar su efecto, se ha calculado la proporción que los mencionó para varios subgrupos de entrevistados con diferente nivel educativo. Los resultados se incluyen en el cuadro 17.

De las cifras se desprende que únicamente con respecto a la lectura de periódicos siguen presentándose diferencias, y que la magnitud de estas diferencias es creciente al aumentar el nivel de instrucción de las personas.

De los resultados presentados en esta sección se puede concluir que la población de las áreas marginadas del AMSJ está bastante penetrada por los medios de comunicación colectiva, independientemente de su condición migratoria, excepto en el caso de los periódicos. Para éstos, la vinculación es superior entre los no inmigrantes con nivel de educación de primaria completa o más. Esta menor lectura de periódicos de los inmigrantes posiblemente está explicada por su origen altamente rural, ya que es conocido que los hábitos de lectura de periódicos son inferiores en las zonas rurales del país.

[5] Para la población total del Area Metropolitana de San José, los porcentajes correspondientes son: 63,2o/o escucha noticias por radio, 66,9o/o ven noticias por televisión, 64,1o/o lee periódicos regularmente.

Cuadro 17.

PROPORCION QUE LEE PERIODICOS, OYE NOTICIAS POR RADIO O VE PROGRAMAS DE NOTICIAS POR TELEVISION, SEGUN NIVEL DE EDUCACION DEL ENTREVISTADO Y CONDICION MIGRATORIA

Nivel de estudios	Lee periódicos		Oye noticias radio		Ve noticias T.V.	
	Inmigrantes	No inmigrantes	Inmigrantes	No inmigrantes	Inmigrantes	No inmigrantes
Total	*34,2*	*47,7*	*63,2*	*63,9*	*59,5*	*65,1*
Sin estudios o primaria incompleta	25,7	29,8	67,0	66,9	54,1	57,0
Primaria completa	42,9	50,0	58,9	56,4	62,5	67,0
Secundaria o más	52,0	65,2	56,0	67,0	76,0	72,3

5.6 Condición de la vivienda

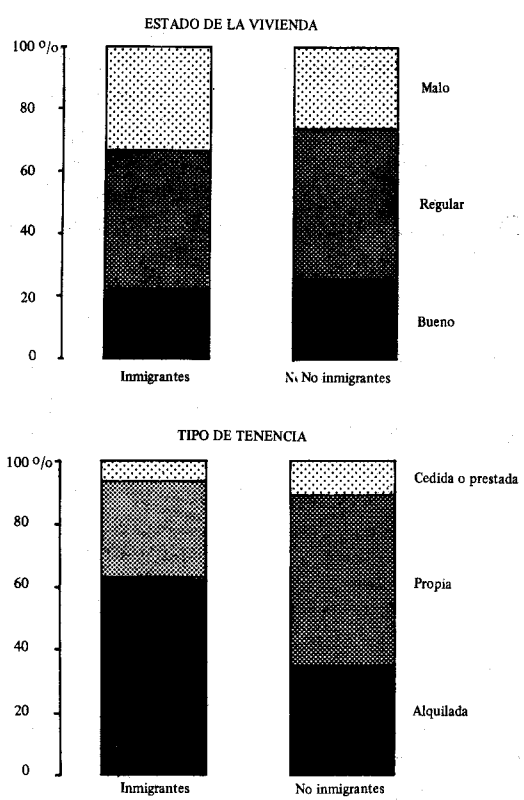
Con el propósito de explorar si los migrantes habitan en mejores o peores condiciones que el resto de la población residente en barrios marginales, se examinarán aspectos como el estado y tenencia de la vivienda y la posesión de bienes de consumo duradero. Esta información permitirá tener una idea de las condiciones generales de las viviendas en que residen los entrevistados, y del alcance de algunos servicios públicos de este estrato de la población.

5.6.1 Estado y tenencia de la vivienda

Las cifras sobre el estado y tenencia de la vivienda se han representado en el gráfico 6. Aunque las diferencias en cuanto al estado de la vivienda no son grandes, se nota una ligera tendencia entre la población inmigrante a residir en viviendas en más mal estado que la población no inmigrante. Además, al revisar la información sobre la tenencia de la vivienda, se encontró que un 63o/o de los inmigrantes habita en casas alquiladas, en tanto que entre los no inmigrantes el porcentaje baja a 40o/o. Es muy probable que esta situación explique, al menos en parte, el hecho que los no inmigrantes vivan en casas en mejor estado, ya que el mantenimiento y atención que se brinda a una vivienda es mayor si ésta es propia.

Gráfico 6

DISTRIBUCION DE LOS ENTREVISTADOS SEGUN ESTADO Y TENENCIA DE LA VIVIENDA POR CONDICION MIGRATORIA



5.6.2 Servicios y bienes de consumo duradero

Los resultados muestran (cuadro 18) que el servicio más extendido es el de electricidad y no arroja diferencias por condición migratoria. La cañería dentro de la vivienda está muy generalizada, alcanzando valores superiores al 80o/o en ambos grupos y es superior entre los no inmigrantes. El servicio menos frecuente de los tres que se investigaron, aunque mencionado por dos terceras partes de los entrevistados, es el de tanque séptico o cloaca, caso en el que la proporción que afirmó poseerlo es superior entre los inmigrantes.

Cuadro 18.

SERVICIOS CON QUE CUENTAN LAS VIVIENDAS Y POSESION DE BIENES DE CONSUMO DURADERO, SEGUN CONDICION MIGRATORIA

Servicios y bienes	Inmigrante	No inmigrante	Total
Número de viviendas	190	327	517
Servicios con que cuenta			
Cañería dentro de la vivienda	82,1	90,5	87,4
Electricidad	92,6	95,4	94,4
Tanque séptico o cloaca	71,6	60,9	64,8
Bienes de consumo duradero			
Radio	78,9	88,1	84,7
Cocina	73,7	79,5	77,4
Plancha eléctrica	70,5	79,2	76,0
Televisor	61,6	75,5	70,4
Refrigerador	29,5	38,5	35,2
Máquina de coser	34,2	33,3	33,7
Bicicleta	7,9	13,5	11,4
Motocicleta	2,1	2,1	2,1
Teléfono	4,7	11,6	9,1
Vehículo	4,7	10,7	8,5

Nota: El porcentaje representa la proporción de entrevistados que residen en viviendas que cuentan con el servicio o que posee el bien de consumo duradero.

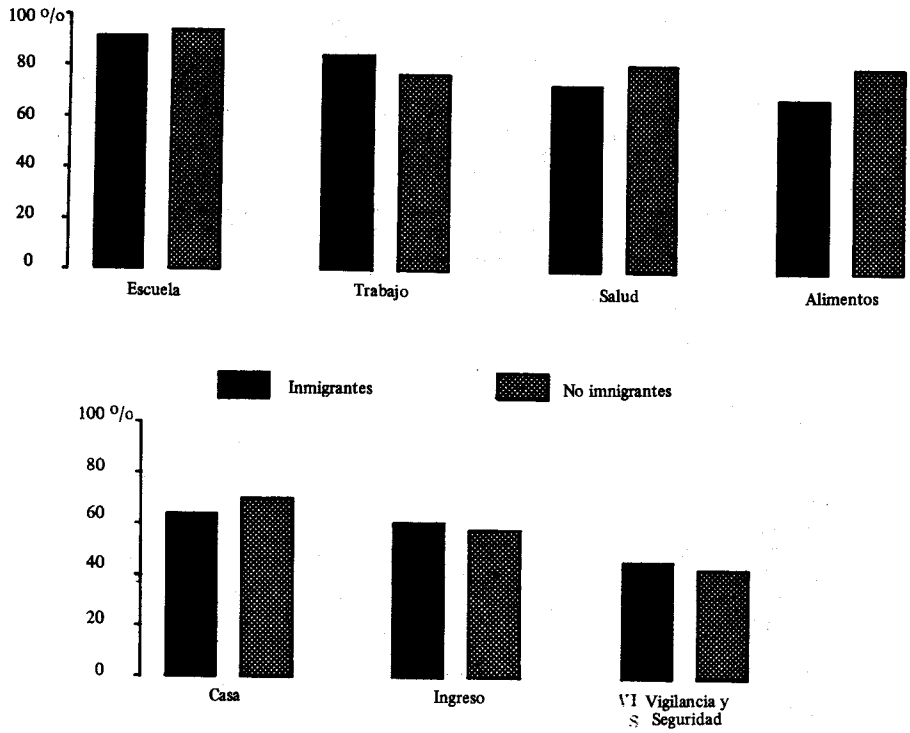
En relación con la tenencia de bienes de consumo duradero, el más generalizado es la radio (85o/o), seguido por la cocina, la plancha eléctrica y el televisor, todos ellos poseídos por más del 70o/o de la población, con excepción del televisor en el grupo de inmigrantes, que fue mencionado por sólo un 62o/o de ellos. Como era de esperar, un porcentaje reducido de las familias indicó poseer teléfono o vehículo (menos de un 10o/o) A pesar de que las diferencias por condición migratoria no son muy grandes, los porcentajes correspondientes a los no inmigrantes son casi siempre mayores. Esto viene a reforzar el argumento de que las condiciones en que viven los inmigrantes en cuanto a vivienda se refiere- son inferiores, aunque esta diferencia no es muy apreciable.

5.7 Satisfacción con su situación personal

Para investigar este aspecto, el formulario incluyó un grupo de preguntas dirigidas a conocer el grado de satisfacción de los entrevistados con diferentes aspectos de su vida personal y familiar. Los tópicos sobre los que se interrogó son: trabajo que tiene, ingreso que recibe, casa en que habita, alimentos que consume, salud escuela o colegio a que asisten los hijos y vigilancia y seguridad del barrio en que viven. En cada caso, se preguntó si estaba muy satisfecho, satisfecho, poco satisfecho o insatisfecho. Para simplificar la presentación de los resultados se ha incluido, en el gráfico 7, la proporción que respondió estar "muy satisfecho o satisfecho".

Gráfico 7

PROPORCION DE ENTREVISTADOS QUE AFIRMO ESTAR MUY SATISFECHO O SATISFECHO CON DIFERENTES ASPECTOS DE SU VIDA PERSONAL O FAMILIAR, SEGUN CONDICION MIGRATORIA



El mayor grado de satisfacción se da con relación a la escuela o colegio en que estudian los hijos y la menor satisfacción en cuanto a la vigilancia y seguridad del barrio en que viven. Las diferencias por condición migratoria no resultaron estadísticamente significativas, por lo que puede afirmarse que su menor o mayor satisfacción con relación a la forma en que viven es independiente del hecho de haberse formado en el Area Metropolitana, o fuera de ésta.

Para redondear un poco más este aspecto de la satisfacción, se planteó la siguiente pregunta: "económicamente hablando, usted considera que se encuentra mejor, igual o peor que hace cinco años".

La distribución de las respuestas logradas se resume seguidamente:

	Inmigrantes	No inmigrantes	Total
Mejor ahora que antes	60,5	66,8	64,4
Igual	17,9	16,8	17,2
Peor ahora que antes	21,6	16,4	18,4
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
	(n= 190)	(n= 327)	(n= 517)

Dos observaciones son pertinentes en relación a estas cifras: *a)* dos terceras partes de la población residente en barrios marginales consideran que su situación económica actual es mejor que la de 5 años antes, y menos del 20o/o opina que es peor; y *b)* aunque el porcentaje correspondiente de los no inmigrantes que dijeron "mejor" es superior al de los migrantes (67o/o y 61 por ciento respectivamente), esa diferencia no es significativa.

VI. COMPARACION DE SU SITUACION ANTES DE MIGRAR Y ACTUAL

En un afán de investigar cómo ha cambiado la situación laboral del inmigrante, el cuestionario incluyó varias preguntas tendientes a conocer lo que hacía antes de migrar y a lo que se dedicaba en el momento de la entrevista. También se incluyó una pregunta general para que evaluara su situación económica actual, en comparación con la que tenía antes de migrar. Los resultados principales se comentan a continuación.

6.1 Actividad principal antes de migrar y actual

Al cruzar estas dos condiciones del inmigrante en diferentes momentos (cuadro 19) se puede notar que su actividad principal, en términos generales, se ha modificado muy levemente, ya que el porcentaje de acti-

vos pasó de 56o/o al migrar, a 62o/o al momento de la entrevista (ver gráfico 8). Sin embargo, si se analiza cada categoría por separado se encuentran cambios importantes. Así por ejemplo, una cuarta parte de los que trabajaban antes de migrar, actualmente forman parte de los inactivos, ya sea porque eran mujeres que se casaron y dejaron de hacerlo, o porque ya no están en condiciones de trabajar: viven de las rentas, de una pensión, o simplemente permanecen inactivos. Los que no trabajaban y actualmente sí lo hacen, son en mayor proporción los que al momento de migrar buscaban trabajo o estaban estudiando. Una cuarta parte de los que eran sólo amas decasa o permanecían sin trabajar, actualmente trabajan, posiblemente en su mayoría como empleadas domésticas o en fábricas.

Cuadro 19.

DISTRIBUCION DE LOS INMIGRANTES SEGUN ACTIVIDAD PRINCIPAL AL LLEGAR Y AL MOMENTO DE LA ENTREVISTA (ACTUAL)

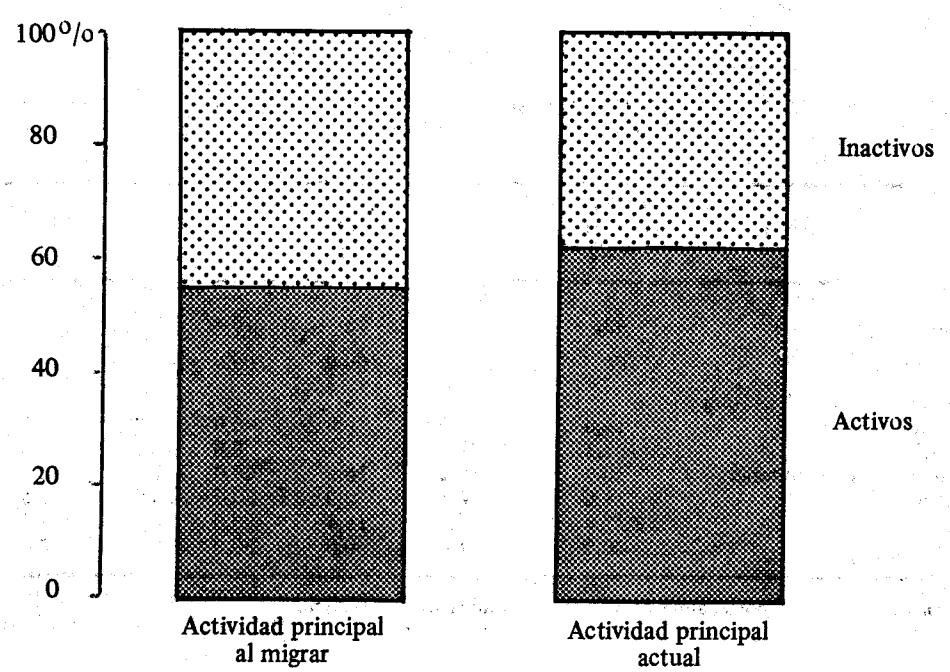
Actividad principal actual	Actividad principal al migrar				
	Trabajaba	Buscaba trabajo	Estudiante	Ama de casa	Otros*
No. de entrevistados	97	9	19	38	27
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Trabaja	72,2**	88,9	78,9	23,7	37,0
Busca trabajo	3,1	0,0	5,3	0,0	7,4
Estudiante	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ama de casa	10,4	11,1	15,8	76,3	48,2
Otro*	10,3	0,0	0,0	0,0	7,4

* Ayuda en la casa, enfermos, ancianos, etc.

** La proporción de las personas que trabajaban al llegar, probablemente esté subestimada, puesto que una parte de los inmigrantes que llegaron hace muchos años ya han muerto y alguno de ellos trabajaban al momento de migrar. Este sesgo, sin embargo, no debe ser muy grande, ya que la migración hacia el AMSJ es bastante reciente y por lo tanto no modifica sustancialmente los resultados que se comentan en este capítulo.

Gráfico 8

DISTRIBUCION DE LOS INMIGRANTES EN ACTIVOS E INACTIVOS AL MOMENTO DE MIGRAR Y AL MOMENTO DE LA ENTREVISTA



6.2 *Ocupación y rama de actividad antes de migrar y actual*

Si se compara lo que hacía el inmigrante antes de migrar con lo que hace en la actualidad (cuadro 20) puede notarse, como era de esperar, que son los que trabajaban como jornaleros o peones agrícolas, los que más movilidad ocupacional han experimentado: en alta proporción laboran actualmente como empleados o técnicos bajos. Otro grupo que ha sufrido un cambio importante es el de los que se desempeñaban como empleados o técnicos bajos, ahora tienen un mayor nivel dentro de ese mismo tipo de ocupaciones (mayor salario) o trabajan en lo propio. Es interesante observar que un alto porcentaje de los que dijeron ser antes pequeños propietarios, en la actualidad trabajan como asalariados. Finalmente, los obreros y las mujeres que trabajaban en servicio doméstico continúan desempeñando mayoritariamente esas labores -u otras muy similares- es decir, son quienes menos movilidad ocupacional han experimentado.

Cuadro 20.

DISTRIBUCION DE LOS ENTREVISTADOS SEGUN OCUPACION PRINCIPAL QUE TENIAN ANTES DE MIGRAR Y AL MOMENTO DE LA ENTREVISTA (ACTUAL)

Ocupación principal actual	Ocupación principal al migrar					
	Jornalero, peón u obrero agrícola	Obrero	Empleada doméstica	Empleado, técnico, nivel bajo	Pequeños propietarios	No trabajaban
Número entrevistados	36	22	15	13	10	94
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Jornaleros o peones	5,4	0,0	0,0	0,0	0,0	2,1
Obrero	24,3	40,9	6,7	7,7	44,5	12,8
Empleada doméstica	2,7	0,0	26,6	0,0	0,0	7,4
Empleado o técnico nivel bajo	43,3	22,7	6,7	15,4	11,1	13,8
Empleado o técnico nivel medio o alto	5,4	0,0	0,0	23,1	0,0	4,3
Pequeño propietario o empresario	5,4	18,2	0,0	23,1	22,2	2,1
No trabaja	13,5	18,2	60,0	30,7	22,2	57,5

La información anterior se complementa con la relativa a la rama de actividad (cuadro 21), la cual muestra que, dentro de cada uno de los grupos considerados, una parte importante continúa desempeñándose en actividades similares, lo que es especialmente cierto entre los trabajadores de industrias manufactureras. La excepción la constituye, como es lógico, los que trabajaban en actividades de tipo agrícola.

Cuadro 21.

DISTRIBUCION DE LOS ENTREVISTADOS SEGUN RAMA DE ACTIVIDAD ANTES DE MIGRAR Y AL MOMENTO DE LA ENTREVISTA (ACTUAL)

Rama de actividad actual	Agricultura, caza, silvicultura y pesca	Servicios	Industrias manufacreras	Comercio	Otros*	No trabajaba
Número entrevistados	43	22	13	10	8	94
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Agricultura, caza, silvicultura y pesca	14,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,2
Servicios	2,3	22,7	7,7	0,0	12,5	0,0
Industrias manufactureras	20,9	18,2	76,9	20,0	12,5	25,5
Comercio	14,0	4,5	0,0	30,0	25,0	9,6
Otros*	27,9	0,0	15,4	20,0	50,0	4,3
No trabaja	20,9	54,6	0,0	30,0	0,0	57,4

* Construcción; transporte, almacenamiento, comunicaciones y servicios.

6.3 Categoría ocupacional antes de migrar y actual

En el cuadro 22 se presenta la información sobre la categoría ocupacional que tenían antes de migrar con la actual. El mayor cambio es el ya comentado, de cuenta propia a empleado. El paso a las categorías de empleado a patrono o cuenta propia es bajo (sólo un 10o/o de los que eran empleados lo han sufrido). Los que no trabajaban pero que sí lo hacen en la actualidad, prácticamente todos son asalariados.

Cuadro 22.

DISTRIBUCION DE LOS ENTREVISTADOS SEGUN CATEGORIA DE LA OCUPACION ANTES DE MIGRAR Y AL MOMENTO DE LA ENTREVISTA (ACTUAL)

Categoría ocupacional actual	Categoría ocupacional al migrar			
	Empleado	Cuenta propia	Trabajador familiar	No trabajaba
Número entrevistados	82	10	4	94
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Empleado	62,3	70,0	50,0	36,2
Patrono	2,4	10,0	0,0	1,1
Cuenta propia	8,5	10,0	25,0	5,3
No trabaja	26,8	10,0	25,0	57,4

6.4 Situación económica antes de migrar y actual

El cuestionario también incluyó una pregunta destinada a conocer la opinión del entrevistado sobre si la situación económica que tenía antes de migrar era mejor, igual o peor que la que tenía en el momento de la entrevista. Los resultados se incluyen en el cuadro 23.

Cuadro 23.

OPINION DE LOS MIGRANTES SOBRE SU SITUACION ECONOMICA ANTES DE LLEGAR AL AMSJ EN COMPARACION A LA ACTUAL POR SEXO

Opinión	Hombres	Mujeres	Total
Nó. entrevistados	91	99	190
Total	*100,0*	*100,0*	*100,0*
Antes mejor que ahora	41,1	41,8	41,5
Igual	11,1	24,4	18,1
Antes peor que ahora	47,8	33,8	40,4

En general, 4 de cada 10 personas afirmaron que antes de migrar estaban mejor que ahora, porcentaje que es similar por sexo; sin embargo los hombres, en mayor proporción que las mujeres, consideran que su situación económica ha mejorado con la migración. Las mujeres se inclinan, en mayor proporción que los hombres, a considerar que es igual.

VII. VISION DE CONJUNTO

El análisis de la migración rural-urbana se ha encarado frecuentemente como un proceso por medio del cual los individuos pasan de una sociedad tradicional a una moderna. Se entiende, así, que el inmigrante es un hombre de campo que participa de los valores, actitudes y creencias propias de una sociedad tradicional y que a su llegada a la ciudad experimenta un proceso de ruptura de su personalidad, dando lugar con ello a un "hombre marginal". Sin embargo, ciertos resultados de estudios realizados en varios países pone en duda esta tesis, ya que el migrante, al llegar a la ciudad, muchas veces entra en contacto con personas que le ayudan en su adaptación al mundo urbano. Así por ejemplo, en la encuesta de inmigración realizada en la Ciudad de San José en 1973, se encontró que casi un 60o/o de los inmigrantes conocía previamente el Area Metropolitana de San José; además, ocho de cada diez tenían parientes o amigos que vivían en la ciudad antes de su llegada, y la mitad informó haber recibido ayuda al llegar, sobre todo hospedaje. [6]

Por otra parte, una tesis corriente señala que la formación de las zonas marginales en las periferias de las ciudades, es producto de la migración rural-urbana. Así, por ejemplo, en un artículo publicado recientemente en un diario nacional haciendo referencia al "Plan de la Nueva San José", se afirmaba que el Plan pretendía "Mudas de tugurios a viviendas, mientras el éxodo de campesinos llena los lugares desocupados y establece nuevos y mayores tugurios". [7]

---

6 Bermúdez, Vera V. *Migración Interna en Costa Rica: El caso de la Ciudad de San José.* Universidad de Costa Rica. Tesis de Grado. San José, Costa Rica. 1973. pp 116, 117.

7 *La Nueva San José y el Agro Nacional*, La Nación, 6 de julio de 1979.

Aunque el estudio en que se basa este documento no se realizó exclusivamente en tugurios, permite rebatir, o reafirmar, ciertas argumentaciones como las anteriores. A continuación se plantean algunas preguntas para las que la encuesta tiene respuesta, y otras, que por el momento, permanecerán a manera de hipótesis:

1. ¿Está integrada la población residente en zonas marginales mayoritariamente por inmigrantes rurales?.
   La respuesta es no. La encuesta encontró que un 37o/o de la población era inmigrante y que de ellos, un 65o/o provenía de áreas rurales. O sea, que únicamente alrededor de un 25o/o de la población residente en zonas marginales está constituida por inmigrantes rurales. Además, la ocupación que tenían antes de migrar permite reafirmar que no se trata de una población netamente campesina, ya que sólo aproximadamente entre un 20 por ciento y un 25o/o estuvieron dedicados a labores agrícolas antes de migrar a su destino actual.
2. ¿A donde van los inmigrantes rurales?
   Aunque la encuesta de zonas marginales no responde a esta pregunta, los datos obtenidos en otras encuestas permiten afirmar que aunque los inmigrantes rurales se sitúan preferentemente en las zonas socioconómicamente más bajas del Area Metropolitana, también en los estratos medios y altos hay una proporción importante de ellos. Al respecto existe la hipótesis, no comprobada en este estudio, de que los migrantes no se reclutan sólo en la capa más pobre de la población rural.
3. ¿Por qué migran las personas?
   Las motivaciones económicas dadas por los inmigrantes dejan ver que estos perciben, antes de su partida, el desequilibrio existente entre las condiciones de trabajo de las zonas de emigración, con respecto a la ciudad. Respuestas como: falta de trabajo, descontento con el salario o el trabajo que realizaban, les atraía trabajar en la ciudad, etc., fueron dadas por el 51o/o de los inmigrantes. Razones como el cambio de ambiente o la búsqueda de comodidades fueron mencionadas en un 31o/o; motivos familiares en un 12o/o y educativos en un 6o/o.
4. ¿Cómo se da la migración?
   El 72o/o de la población migrante se vino directamente y sólo un 28o/o hicieron una o más escalas. Además, la mayoría migró en compañía de otra(s) persona, casi siempre con un pariente.
5. ¿Qué cambios provoca la migración en los inmigrantes?
   La encuesta, lamentablemente, sólo permite conocer los cambios experimentados por el inmigrante en función de su participación en la actividad económica. Los resultados dejan ver, como sería de esperar, que lo que más ha cambiado es el tipo de ocupación que desempeñan: los que antes de migrar eran asalariados agrícolas, han pasado a ser obreros urbanos o empleados de nivel bajo, y los pequeños propietarios se han proletarizado. Debe de tenerse presente, sin embargo, que el hecho de vivir en un área marginada, no significa ser una persona totalmente marginada. Así, se encontró que la mayoría tiene empleos permanentes, si bien es cierto que el número de trabajadores calificados es reducido.
6. ¿Qué características diferenciales reúnen los inmigrantes con respecto a los no inmigrantes?
   Si como se afirma, la migración es la causante de la marginalidad urbana, los inmigrantes deberían exhibir una vinculación con la estructura ocupacional diferente a la de los no inmigrantes, pero ello no es así. Al examinar los resultados se encontró que no hay diferencias realmente importantes, la mayor parte desempeña ocupaciones manuales, independientemente de su condición migratoria. Lo que sí exhiben los resultados, es un nivel educativo superior entre la gente joven no inmigrante, diferencia que disminuye al aumentar la edad. También se encontró que el nivel de vida, medido en términos de poseer casa propia y disponer en la vivienda de bienes de consumo duradero, es un poco superior para el grupo no inmigrante.
7. ¿Cómo se siente el inmigrante viviendo en el Area Metropolitana?
   Los resultados permiten concluir que los inmigrantes se sienten "bien" viviendo en el Area Metropolitana, ya que dos de cada tres respondieron que "Ahora están mejor que antes de migrar", y su grado de satisfacción respecto a diferentes aspectos de su vida personal y familiar es elevado y similar al de los no inmigrantes. Este hecho llama la atención, ya que al examinar los indicadores del nivel de vida antes mencionados, se encontró que es más favorable a la población no inmigrante. Al respecto debe de tenerse presente que a pesar de que los inmigrantes ahora viven en zonas marginales, la vida en la ciudad posiblemente les representa una "mejora" sobre su lugar de residencia antes de migrar.
   Aquí surge, a manera de hipótesis, la inquietud de si los inmigrantes, especialmente los más recientes, son más optimistas con respecto al futuro que los no inmigrantes, ya que el hecho de haber migrado es una experiencia positiva, un "éxito" que han logrado y que no han vivido los no inmigrantes. Este optimismo podría también cesar a medida que los inmigrantes aumenten sus demandas y se vuelva más difícil o imposible "cumplir con sus expectativas".

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

Bermúdez, Vera V. *"Migración Interna en Costa Rica: El caso de la ciudad de San José*. Universidad de Costa Rica. (Tesis de Grado), San José - Costa Rica. 1973.

Gómez, Miguel; Bermúdez, Vera V. y Calvo, José A. *Informe General de la Encuesta en zonas marginales del Area Metropolitana de San José 1977*. Oficina de Información, Casa Presidencial. San José-Costa Rica. 1977.

Muñoz, H.; de Oliveira, O,; Singer, P.; Stern, C. *Las Migraciones Internas en América Latina: Consideraciones Teóricas*. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires, Argentina. 1974.

Romano, Margot; Chirico, María M.; Soubie, Edith. *Clase obrera y migraciones*. Centro de Estudios Urbanos y Regionales. Instituto Torcuato Di Tilla. Buenos Aires, Argentina. 1969.

Stern, Claudio. "Migración, educación y marginalidad en la Ciudad de México". *Demografía y Economía*. Vol. 2, No.2. México D.F. - México.

Urbanización y marginalidad. Asociación Colombiana de Facultades de Medicina, División de Estudios de Población, Estudios Socio-Demográficos. Bogotá, Colombia. 1968.

White Ford, Michael. A Comparison of Migrant Satisfaction in Two Low-income Housing Settlements of Popayan, Colombia. *Urban Anthropology*. Vol. 5. No.3, 1976. pp 271-283.

Vink, Nico. Marginalidad: teoría y práctica. *Boletín de Estudios Latinoamericanos y del Caribe*. No.21 1976.